



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 230:2000/AC:2000**  
**01-junij-2000**

Monobloc oil burners - Safety, control and regulation devices and safety times

Ölzerstäubungsbrenner in Monoblockausführung - Einrichtung für die Sicherheit, die Überwachung und die Regelung sowie Sicherheitszeiten

Bruleurs a fioul a pulvérisation de type monobloc - Dispositifs de sécurité, de commande et de régulation - Temps de sécurité

**iTeh STANDARD PREVIEW**

(standards.iteh.ai)

Bruleurs a fioul a pulvérisation de type monobloc - Dispositifs de sécurité, de commande et de régulation - Temps de sécurité

SIST EN 230:2000/AC:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c9e0aa9a-d10a-462c-98a6-b97ba5a602f/sist-en-230-2000-ac-2000>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 230:1990/AC:1991**

**ICS:**

27.060.10      Öljü- ja kiviaknallid      Liquid and solid fuel burners  
 \* [ 1 ]

**SIST EN 230:2000/AC:2000**      en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 230:2000/AC:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c9e0aa9a-d10a-462c-98a6-b97fba3a0b2f/sist-en-230-2000-ac-2000>

|                   |            |
|-------------------|------------|
| EUROPEAN STANDARD | EN 230     |
| NORME EUROPEENNE  | AC         |
| EUROPAISCHE NORM  | April 1991 |
|                   | Avril 1991 |
|                   | April 1991 |

English version  
Version française  
Deutsche Fassung

Amends EN 230, November 1990  
Amende EN 230, novembre 1990  
Änderung zur EN 230, November 1990

Monobloc oil burners - Safety,  
control and regulation devices and safety times

Brûleurs à fioul à pulvérisation  
de type monobloc - Dispositifs de sécurité, de  
commande et de régulation - Temps de sécurité

SIST EN 230:2000/AC:2000  
Ölzerstäubungsbrenner in Monoblockausführung  
- Einrichtung für die Sicherheit, die Überwachung  
und die Regelung sowie Sicherheitszeiten

This corrigendum becomes effective on 1991-04-10 for incorporation in the relevant official version of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 1991-04-10 pour introduction dans la version officielle concernée de la EN.

Die Berichtigung tritt am 1991-04-10 in Kraft und ist in der offiziellen betreffenden Fassung der EN einzufügen.

C E N

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

(c) CEN 1990 Copyright reserved to all CEN Members

Ref.No. EN 230 AC:1991

**INCORPORATE THE FOLLOWING CORRECTIONS IN THE ENGLISH VERSION OF EN 230:1990**

- In sub-clause 6.3, line 3, replace "HD 365 S2" by "HD 365 S3".
- In sub-clause 6.4, paragraph under the table,
  - line 5, replace "Regulation HD 420" by "CENELEC Harmonization Document HD 420";
  - line 7, replace "Regulation HD 419" by "CENELEC Harmonization Document HD 419".
- In annex B, page 24, symbol  $t_7$ , replace "4.4.2.2" by "3.4.2.2".

**INTRODUIRE LES CORRECTIONS SUIVANTES DANS LA VERSION FRANCAISE DE EN 230:1990**

- Dans l'article 2, 4e tiret, remplacer "HD 365 S2" par "HD 365 S3".
- Dans le paragraphe 6.3, 3e ligne, remplacer "HD 365 S2" par "HD 365 S3".
- Dans le paragraphe 6.4, alinéa sous le tableau,
  - 6e ligne, remplacer "Le règlement HD 420" par "Le document d'harmonization HD 420 du CENELEC";
  - 8e ligne, remplacer "Le règlement HD 419" par "Le document d'harmonization HD 419 du CENELEC".
- Dans l'annexe B, page 24, symbole  $t_7$ , remplacer "4.4.2.2" par "3.4.2.2".

iTech STANDARD PREVIEW  
(standards.iTech.ai)

**DIE FOLGENDEN ANDERUNGEN IN DIE DEUTSCHE FASSUNG DER EN 230:1990 BITTE EINFÜGEN**

- Im Unterabschnitt 6.3, 3. Zeile, "HD 365 S2" durch "HD 365 S3" bitte ersetzen.
- Im Anhang B, Seite 24, Symbol  $t_7$ , "4.4.2.2" durch "3.4.2.2" bitte ersetzen.

